



TERVISEAMET

Koppers Performance Chemicals Denmark ApS  
Avernakke 1  
5800 Nyborg  
Taani

26.01.2024 nr 10.1-5/24/39-1

### Eesti riikliku loa EE-0018295-0000 muutmine

Terviseamet muudab (NA-AAT: BC-AM091574-32) vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artiklile 48 biotsiidi **Celcure MC-T3** riiklikku luba EE-0018295-0000 ja asendab loa lisa käesoleva otsuse lisas (lisatud) toodud biotsiidi omaduste kokkuvõttega.

Pikendatakse loa kehtivusaega lõppkuupäevaga 31.12.2025.

Biotsiidi kättesaadavaks tegemisel peab järgima Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artiklite 69 ja 72 nõudeid ja heakskiidetud biotsiidi omaduste kokkuvõtet.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artikli 52 kohaselt on alates otsusest ajapikendus asjaomase biotsiidi olemasolevate varude turul kättesaadavaks tegemiseks 180 päeva ning nende kasutamiseks täiendavalt 180 päeva.

Lugupidamisega

Enda Veskimäe  
osakonnajuhataja  
kemikaaliohutuse osakond

Lisa: Loa EE-0018295-0000 biotsiidi omaduste kokkuvõte, 10 lehel

ET

LISA

## **Biotsiidi omaduste kokkuvõte**

Celcure MC-T3

Tooteliik 8. Puidukonservandid (konservandid)

Loa number: EE-0018295-0000

R4BP registrinumber: EE-0018295-0000

## 1. HALDUSTEAVE

### 1.1. Tootte kaubanduslik(ud) nimetus(ed)

Kaubanduslik nimetus	Celcure MC-T3 Celcure MC-T2
----------------------	--------------------------------

### 1.2. Loaomanik

Loaomaniku nimi ja aadress	Nimi	Koppers Performance Chemicals Denmark ApS
	Aadress	Avernakke 1, 5800 Nyborg Taani
Loa number	EE-0018295-0000	
<i>R4BP registrinumber</i>	EE-0018295-0000	
Loa andmise kuupäev	09/01/2018	
Loa kehtivusaja lõppkuupäev	31/12/2025	

### 1.3. Tootte tootja(d)

Tootja nimi	Protim Solignum Ltd
Tootja aadress	Fieldhouse Lane, SL7 1LS Marlow Ühendkuningriik
Tootmiskohtade asukoht	Yarm Industrial Estate, Lingfield Way, DL1 4QA Darlington Ühendkuningriik

### 1.4. Toimeaine(te) tootja(d)

Toimeaine	Aluseline vaskkarbonaat
Tootja nimi	Adchem Australia Pty Ltd
Tootja aadress	Linkson Street, 5417 Burra Austraalia
Tootmiskohtade asukoht	Adchem Australia Pty Ltd, Linkson Street, 5417 Burra Austraalia

Toimeaine	Tebukonasoo
Tootja nimi	Lanxess Deutschland GmbH
Tootja aadress	Kennedyplatz 1, 50569 Cologne Saksamaa
Tootmiskohtade asukoht	Bayer Corp Agricultural Division, Hawthorn Road, MO 64120-0013, PO Box 4913 Kansas City Ühendriigid

Toimeaine	Aluseline vaskkarbonaat
Tootja nimi	Alchemia Ltd.
Tootja aadress	East Ord Industrial estate, Tweedmouth,, TD15 2XF Berwick-upon-Tweed Ühendkuningriik
Tootmiskohtade asukoht	East Ord Industrial estate, Tweedmouth,, TD15 2XF Berwick-upon-Tweed Ühendkuningriik

Toimeaine	Aluseline vaskkarbonaat
Tootja nimi	Goldschmidt TIB GmbH
Tootja aadress	16-22 Mülheimer Strasse, 68219 Mannheim Saksamaa
Tootmiskohtade asukoht	16-22 Mülheimer Strasse, 68219 Mannheim Saksamaa

Toimeaine	Aluseline vaskkarbonaat
Tootja nimi	William Blythe Limited

Tootja aadress	Church, BB5 4PD Accrington Ühendkuningriik
Tootmiskohtade asukoht	Church, BB5 4PD Accrington Ühendkuningriik
Toimeaine	Aluseline vaskkarbonaat
Tootja nimi	CP Chem Co, Ltd
Tootja aadress	129, Poseunggongdan-ro, 117 Poseung-eup, Pyungtaek-si (Gyeonggi-do), Korea Vabariik
Tootmiskohtade asukoht	129, Poseunggongdan-ro, 117 Poseung-eup, Pyungtaek-si (Gyeonggi-do), Korea Vabariik

## 2. TOOTE KOOSTIS JA OLEK

### 2.1. Kvalitatiivne ja kvantitatiivne teave toote koostise kohta

Tavanimetus	IUPAC nimetus	Funktsioon	CAS number	EÜ number	Sisaldus (%)
Aluseline vaskkarbonaat	Copper(II) carbonate-copper(II) hydroxide (1:1)	Toimeaine	12069-69-1	235-113-6	18,18
Tebukonasoo	1-(4-chlorophenyl)-4,4-dimethyl-3-(1,2,4-triazol-1-ylmethyl)penta n-3-ol	Toimeaine	107534-96-3	403-640-2	2,02
Naatriumnitrit	Naatriumnitrit	Mittetoimeaine	7632-00-0	231-555-9	5,45

### 2.2. Oleku kirjeldus

SC - Suspensioonkontsentraat (= voolav kontsentraat)

## 3. OHU- JA HOIATUSLAUSED

Ohulaused	Põhjustab tugevat silmade ärritust. Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
Hoiatuslaused	Pärast käitlemist pesta hoolega käed. Kanda kaitseprille/kaitsemaski. SILMA SATTUMISE KORRAL:Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega.Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Kui silmade ärritus ei möödu:Pöörduda arsti poole. Mahavoolanud toode kokku koguda. Sisu kõrvaldada heakskiidetud jäätmekäitlusettevõtte kogumispunkti kaudu..

#### 4. LUBATUD KASUTUSALA(D)

##### 4.1. Kasutusala kirjeldus

**Tabel 1. Kasutus # 1 – Tööstuslik kasutamine: puidu töötlemine kasutusklassides 1 ja 2**

Tooteliik	Tooteliik 08 - Puidukonservandid (konservandid)
Vajadusel lubatud kasutusala täpne kirjeldus	VII.1 Ennetav. Ennetav okaspuupuidu töötlemine.
Sihtorganism(id) arengujärgus)	(sh) Teaduslik nimetus: Basidiomycetes: Tavanimetus: Puitu lagundavad seened Arengustaadium: Seeneniidistik  Teaduslik nimetus: Anobiidae: Tavanimetus: Puitu kahjustavad putukad Arengustaadium: Vastne
Kasutukoht	Kasutamiseks puidul. -Kasutusklass 1 (olukord, kus puit või puittoode on konstruktsiooni sees, ei puutu kokku ilmastikutingimustega ega märgu). -Kasutusklass 2 (olukord, kus puit või puittoode on kaetud ja ilmastiku eest täielikult kaitstud, kuid võib esineda juhuslikku, mitte püsivat märgumist. See võib hõlmata puidu paigutamist katuse alla, et vältida kokkupuudet vihma ja sadeveega)
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Suletud süsteem: vaakumimmutus  Üksikasjalik kirjeldus:  Suletud süsteem: vaakumimmutus  Celcure MC-T3 on veepõhine kontsentraat, mis segatakse veega tööstuslikus töötusjaamas. Töötlemislahust kasutatakse puidu töötlemiseks vaakumimmutuse teel.
Kasutuskogus(ed) ja sagedus	Kasutusmäär: Puitu lagundavate seente vastu kasutusmäär: 3,12–5 kg m-3. Puitu kahjustavate putukate vastu kasutusmäär: 3,20–5 kg m-3.  Lahjendus (%): 0.5-6  Kasutamise arv ja ajastus:  Toodet kasutada lahjendatuna kontsentratsioonini 0,5–6%.

	Puitu lagundavate seente vastu kasutusmäär: 3,12–5 kg m-3. Puitu kahjustavate putukate vastu kasutusmäär: 3,20–5 kg m-3.
Kasutajarühm(ad)	Tööstuslik
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	IBC (mahtlastikonteiner), plastik: HDPE, 1000l

#### 4.1.1. Kasutusala spetsiifilised kasutusjuhendid

Puitu lagundavate seente vastu kasutusmäär: 3,12–5 kg m-3.

Puitu kahjustavate putukate vastu kasutusmäär: 3,20–5 kg m-3.

Kasutada pärast veega lahjendamist kontsentratsioonis 0,5–6%.

Toote segamine IBC-st või mahutist peab olema automaatse doseerimissüsteemiga. See nõuab töötaja minimaalset kaasamist ja vähendab töötaja kokkupuudet tootega. Teavet süsteemi kasutamise kohta saab loaomanikult.

#### 4.1.2. Kasutusala spetsiifilised riskivähendamismeetmed

Kanda kaitseülikonda (vähemalt tüüp 6, EN 13034) (kattekihiga kaitseülikond).

Kanda kemikaalikindlaid kaitsekindaid (kindamaterjali määrab loaomanik tootekirjelduses).

Töötajad peavad igas töövahetuses kandma uusi kaitsekindaid.

Vältida kaitseülikonna liigset saastumist.

Töötlemisprotsessid tuleb läbi viia eraldatud alal:

- mis asub vedelikukindlal kõval alusel
- mis on äärisega, et vältida äravoolu ning on varustatud taaskasutus-süsteemiga (nt kogumiskaev).

Töödeldud puidu ladustamine peab toimuma kas:

- varjualuses, kus on taaskasutus-süsteem (nt kogumiskaev) või
- vedelikukindlal kõval alusel, mis on äärisega, et vältida äravoolu ning on varustatud taaskasutus-süsteemiga (nt kogumiskaev).

Pesta käed ja paljas nahk enne sööki ja pärast kasutamist.

Hoiustamise ja kasutamise ajal tuleb lahust pidevalt loksutada.

Mitte kasutada puidul, mis võib otseselt kokku puutuda sööda ja kariloomadega.

4.1.3. *Vajadusel tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras.*

Esmaabimeetmed

**Üldine.** Õnnetuse, kokkupuute kahtluse või halva enesetunde korral pöörduda viivitamata arsti poole (võimaluse korral näidata etiketti).

**Allaneelamise korral:** viivitamata pöörduda arsti poole ja näidata pakendit või etiketti.

**Silma sattumise korral:** viivitamata loputada rohke veega ja pöörduda arsti poole.

**Nahale sattumise korral:** viivitamata pesta rohke vee ja seebiga ning loputada hoolikalt.

**Sissehingamise korral:** viia värske õhu kätte. Sümptomite püsimisel pöörduda arsti poole.

4.1.4. *Vajadusel juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks.*

See toode ja selle konteiner tuleb ohutult kasutusest kõrvaldada ohtliku jäätmena.

Kasutamise käigus kokku kogutud toode, mida ei taaskasutata, tuleb kasutusest ohutult kõrvaldada ohtliku jäätmena.

MITTE visata soovimatut toodet kanalisatsiooni.

MITTE saastata põhjavett, veekogusid ega vooluveekogusid kemikaalidega ega kasutatud konteineritega.

Kõrvaldada pakend ja kasutamata toode vastavalt kohalikele eeskirjadele. Vajaduse korral konsulteerida kutselise jäätmekäitleja või kohaliku omavalitsusega.

4.1.5. *Vajadusel toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes.*

Hoida turvalises kohas.

Kaitsta külmumise eest.

Hoida jahedas, kuivas, hästi ventileeritavas kohas.

Hoida originaalpakendis tihedalt suletuna.

Hoiustamise ja kasutamise ajal tuleb lahust pidevalt loksutada.

Selle toote maksimaalne säilivusaeg on 24 kuud.

#### 4.2. Kasutusala kirjeldus

**Tabel 2. Kasutus # 2 – Tööstuslik kasutamine: puidu töötlemine kasutusklassis 3**

Tooteliik	Tooteliik 08 - Puidukonservandid (konservandid)
Vajadusel lubatud kasutusala täpne kirjeldus	VII.1 Ennetav. Ennetav okaspuupuidu töötlemine.
Sihtorganism(id) arengujärgus)	(sh) Teaduslik nimetus: Basidiomycetes: Tavanimetus: Puitu lagundavad seened Arengustaadium: Seeneniidistik  Teaduslik nimetus: Anobiidae: Tavanimetus: Puitu kahjustavad putukad Arengustaadium: Vastne
Kasutukoht	Kasutamiseks puidul. -Kasutusklass 3 (olukord, kus puit või puittoode pole kaetud ja ei puutu pinnasega kokku. See on kas pidevalt ilmastikuga kokku puutuv või ilmastiku eest kaitstud, kuid sagedasti märguv).
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Suletud süsteem: vaakumimmutus  Üksikasjalik kirjeldus:  Suletud süsteem: vaakumimmutus  Celcure MC-T3 on veepõhine kontsentraat, mis segatakse veega tööstuslikus töötusjaamas. Töötlemislahust kasutatakse puidu töötlemiseks vaakumimmutuse teel.
Kasutuskogus(ed) ja sagedus	Kasutusmäär: Puitu lagundavate seente vastu kasutusmäär: 3,14–5 kg m-3. Puitu kahjustavate putukate vastu kasutusmäär: 3,20–5 kg m-3.  Lahjendus (%): 0.5-6  Kasutamise arv ja ajastus:  Toodet kasutada lahjendatuna kontsentratsioonini 0,5–6%.



	Puitu lagundavate seente vastu kasutusmäär: 3,14–5 kg m-3.  Puitu kahjustavate putukate vastu kasutusmäär: 3,20–5 kg m-3.
Kasutajarühm(ad)	Tööstuslik
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	IBC (mahtlastikonteiner), plastik: HDPE, 1000L

#### 4.2.1. Kasutusala spetsiifilised kasutusjuhendid

Puitu lagundavate seente vastu kasutusmäär: 3,14–5 kg m-3.

Puitu kahjustavate putukate vastu kasutusmäär: 3,20–5 kg m-3.

Kasutada pärast veega lahjendamist kontsentratsioonis 0,5–6%.

Toote segamine IBC-st või mahutist peaks olema automaatse doseerimissüsteemiga. See nõuab töötaja minimaalset kaasamist ja vähendab töötaja kokkupuudet tootega. Teavet süsteemi kasutamise kohta saab loaomanikult.

#### 4.2.2. Kasutusala spetsiifilised riskivähendamismeetmed

Kanda kaitseülikonda (vähemalt tüüp 6, EN 13034) (kattekihiga kaitseülikond).

Kanda kemikaalikindlaid kaitsekindaid (kindamaterjali määrab loaomanik tootekirjelduses).

Töötlejad peavad igas töövahetuses kandma uusi kaitsekindaid.

Vältida kaitseülikonna liigset saastumist.

Töötlemisprotsessid tuleb läbi viia eraldatud alal:

- mis asub vedelikukindlal kõval alusel
- mis on äärisega, et vältida äravoolu ning on varustatud taaskasutussüsteemiga (nt kogumiskaev).

Töödeldud puidu ladustamine peab toimuma kas:

- varjualuses, kus on taaskasutussüsteem (nt kogumiskaev) või
- vedelikukindlal kõval alusel, mis on äärisega, et vältida äravoolu ning on varustatud taaskasutussüsteemiga (nt kogumiskaev).

Pesta käed ja paljas nahk enne sööki ja pärast kasutamist.

Hoiustamise ja kasutamise ajal tuleb lahust pidevalt loksutada.

Mitte kasutada puidul, mis võib otseselt kokku puutuda sööda ja kariloomadega.

Töödeldud puitu mitte paigaldada vee lähedale ega kohale.

4.2.3. *Vajadusel tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras.*

Esmaabimeetmed

**Üldine.** Õnnetuse, kokkupuute kahtluse või halva enesetunde korral pöörduda viivitamata arsti poole (võimaluse korral näidata etiketti).

**Allaneelamise korral:** viivitamata pöörduda arsti poole ja näidata pakendit või etiketti.

**Silma sattumise korral:** viivitamata loputada rohke veega ja pöörduda arsti poole.

**Nahale sattumise korral:** viivitamata pesta rohke vee ja seebiga ning loputada hoolikalt.

**Sissehingamise korral:** viia värske õhu kätte. Sümptomite püsimisel pöörduda arsti poole.

4.2.4. *Vajadusel juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks.*

See toode ja selle konteiner tuleb ohutult kasutusest kõrvaldada ohtliku jäätmena.

Kasutamise käigus kokku kogutud toode, mida ei taaskasutata, tuleb kasutusest ohutult kõrvaldada ohtliku jäätmena.

MITTE visata soovimatut toodet kanalisatsiooni.

MITTE saastata põhjavett, veekogusid ega vooluveekogusid kemikaalidega ega kasutatud konteineritega.

Kõrvaldada pakend ja kasutamata toode vastavalt kohalikele eeskirjadele. Vajaduse korral konsulteerida kutselise jäätmekäitleja või kohaliku omavalitsusega.

4.2.5. *Vajadusel toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes.*

Hoida turvalises kohas.

Kaitsta külmumise eest.

Hoida jahedas, kuivas, hästi ventileeritavas kohas.

Hoida originaalpakendis tihedalt suletuna.

Hoiustamise ja kasutamise ajal tuleb lahust pidevalt loksutada.

Selle toote maksimaalne säilivusaeg on 24 kuud.

## 5. ÜLDISED KASUTAMISJUHISED<sup>1</sup>

### 5.1. Kasutusjuhendid

Vaadata lubatud kasutusosalad.

### 5.2. Riskivähendamismeetmed

Vaadata lubatud kasutusosalad.

### 5.3. Töenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras

Vaadata lubatud kasutusosalad.

### 5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Vaadata lubatud kasutusosalad.

### 5.5. Toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Vaadata lubatud kasutusosalad.

## 6. MUU TEAVE

Resistentsuse haldamine. Seente vasetaluvus on tavaliselt seotud seente võimega detoksifitseerida Cu<sup>2+</sup> ioone, liites seda oksaalhappega, et tekiks lahustumatu vaskoksalaat. Olukordades, kus vasega töödeldud puitu ohustavad vasetaluvusega seened, kasutatakse teise toimeainega biotsiidi, millel on vasest erinev toimeviis.

Eesti Mürgistusteabekeskus: 16662

---

<sup>1</sup> Käesolevas jaotises esitatud kasutusjuhised, riskivähendusmeetmed ja muud kasutamisharjutused kehtivad iga lubatud kasutuse puhul.